



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 June 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 117 первоначального перечня*

Финансовые доклады и проверенные

финансовые ведомости и доклады

Комиссии ревизоров

Осуществление рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении фондов и программ Организации Объединенных Наций за период, закончившийся 31 декабря 1997 года

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. В своей резолюции 52/212 В от 31 марта 1998 года Генеральная Ассамблея приняла рекомендации Комиссии ревизоров относительно того, что доклады о принятых или планируемых мерах по выполнению рекомендаций Комиссии ревизоров следует представлять Ассамблее на ежегодной основе (см. A/52/753, приложение).

2. Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с этой просьбой. Приводится информация о принятых или планируемых мерах по выполнению всех рекомендаций Комиссии ревизоров, которые были указаны в качестве не полностью выполненных в документе A/54/140/Add.1 от 23 июня 1999 года.

3. Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее ответы административных руководителей организаций и программ, а именно Центра по международной торговле ЮНКТАД/ВТО (ЦМТ), Университета Организации Объединенных Наций (УООН), Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР), Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов,

* A/55/50.

Фонда Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов. Ответы касаются рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладах за год, закончившийся 31 декабря 1997 года. Настоящий доклад охватывает лишь те организационные мероприятия, о которых до этого сообщалось на двухгодичной основе. Те программы, в отношении которых доклады Комиссии ревизоров уже представляются на ежегодной основе, в настоящий доклад не включены и приводятся, как и раньше, в приложении к соответствующему докладу Комиссии ревизоров Ассамблее.

4. С целью повышения эффективности и во избежание дублирования ответы административных руководителей Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) по-прежнему будут направляться в качестве отдельных документов через их соответствующие исполнительные советы. Информация о принятых или планируемых ПРООН мерах по осуществлению тех рекомендаций Комиссии ревизоров, которые были указаны в качестве не полностью выполненных в документе A/54/140/Add.1, содержится в документе DP/2000/6.

II. Ответы организаций и программ системы Организации Объединенных Наций

A. Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО

Ниже излагаются меры, которые были или будут приняты во исполнение рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе о проверке счетов ЦМТ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1997 года¹. Руководителем программы, который отвечает за координацию выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, является начальник Административного отдела.

<i>Рекомендация</i>	<i>Меры, принятые по состоянию на 31 марта 2000 года</i>	<i>Срок выполнения</i>
1. Комиссия рекомендует, чтобы ЦМТ совместно с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций пересмотрел практику учета отсроченных расходов и отсроченных поступлений для обеспечения ее соответствия оптимальной практике (пункт 13).	ЦМТ ждет указаний от Центральных учреждений об изменении стандартов учета системы Организации Объединенных Наций относительно учета отсроченных расходов и отсроченных поступлений.	Зависит от решения Центральных учреждений.
2. Комиссия рекомендует ЦМТ обеспечить, чтобы документы по проектам имели единый формат, подготавливались на основе	ЦМТ нанял консультанта для принятия мер по рекомендации. Доклад консультанта был использован ЦМТ в качестве основы для документа "Needs	Выполнение завершено.

Рекомендация	Меры, принятые по состоянию на 31 марта 2000 года	Срок выполнения
оценок потребностей и предусматривали механизмы для облегчения эффективного контроля и оценки (пункт 38).	Assessment and Programme Design Road Map” («Правила в отношении оценки потребностей и разработки программ»), который был выпущен в марте 2000 года.	
3. Комиссия рекомендует ЦМТ обеспечить, чтобы в контексте разработки проектов принимались надлежащие меры для сбора базовых данных в целях облегчения оценки отдачи от проектов в будущем (пункт 43).	ЦМТ признает необходимость сбора данных, хотя практические вопросы сбора соответствующих данных могут оказаться более сложными, поскольку зачастую ЦМТ работает в областях, успех в которых зависит от внешних факторов, а также от вклада ЦМТ. Однако в предложения о новых проектах, таких, как Совместная комплексная программа технических консультаций, ЦМТ включил положения о сборе данных.	Всестороннее выполнение ведется на постоянной основе.
4. Комиссия рекомендует ЦМТ разработать в первоочередном порядке внутренние показатели результатов деятельности и систему учета и обобщения данных о результатах деятельности для проведения ежегодной оценки отдачи от деятельности ЦМТ (пункт 49).	За последний двухгодичный период ЦМТ провел широкомасштабное изучение вопроса об управлении, ориентированном на конкретные результаты. Он проанализировал системы и опыт других учреждений, занимающихся вопросами развития, и принял участие в обсуждении соответствующих вопросов, которое проводит в настоящее время Межучрежденческая рабочая группа Организации Объединенных Наций по оценке. ЦМТ отметил, что в вопросах применения концепции управления, ориентированного на конкретные результаты, в сфере предоставления услуг по оказанию технической помощи все учреждения испытывают трудности методологического характера (особенно в вопросах, касающихся достоверности данных, а также установления их источников и обобщения). Этим вопросом занимается вновь созданная Группа по преобразованию Организации, которая уделяет основное внимание совершенствованию процессов управления.	Частично выполнено. Выполнение в полном объеме ожидается в сентябре 2000 года (разработка комплекса внутренних показателей отдачи).
5. Комиссия рекомендует ЦМТ усовершенствовать планирование и порядок	ЦМТ указал, что его годовой план оперативной деятельности позволяет руководителям старшего звена	Частично выполнена. Выполнение в

Рекомендация	Меры, принятые по состоянию на 31 марта 2000 года	Срок выполнения
определения приоритетности научных исследований и разработок, взяв на вооружение более осмотрительный подход, и повысить эффективность надзора за деятельностью подрядчиков для обеспечения своевременного осуществления деятельности (пункт 61).	проводить критический обзор планов работы отдельных подразделений (включая компоненты исследований и разработок и вклад, который должны внести подрядчики) на этапах планирования и осуществления. Годовой план оперативной деятельности представляет собой модуль Внутренней системы управленческой информации (КМИС), которая должна регулярно обновляться и регистрировать отклонения от первоначального плана. Поскольку до настоящего времени эти инструменты использовались в основном для целей регистрации и в меньшей степени — для контроля за осуществлением программ, этим вопросом занимается также вновь созданная Группа по преобразованию Организации.	полном объеме ожидается в декабре 2000 года (вместе с новыми руководящими принципами использования КМИС).
6. Комиссия рекомендует ЦМТ обеспечить проверку возможностей использования всех систем после наступления 2000 года, проведя ее достаточно заблаговременно для устранения любых недостатков (пункт 65).	В преддверии наступления нового тысячелетия ЦМТ провел широкомасштабную проверку всех систем и не столкнулся с какими-либо проблемами, связанными с компьютерным сбоем.	Выполнена.

В. Университет Организации Объединенных Наций

1. С целью выполнения рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии ревизоров за финансовый период, закончившийся 31 декабря 1997 года², приняты следующие меры:

Комиссия рекомендует УООН либо приводить полную информацию по обязательствам, касающимся выплаты пособий в связи с окончанием службы, пособий по выходе на пенсию и отпускных пособий, либо отражать соответствующую информацию в примечаниях к финансовым ведомостям (пункт 12).

2. После консультаций с Отделом счетов Организации Объединенных Наций в финансовой ведомости Университета за период, закончившийся 31 декабря 1999 года, были отражены обязательства по выплате пособий в связи с окончанием службы.

Комиссия рекомендует администрации активизировать усилия с целью добиться необходимого объема поступлений (пункт 19).

3. Университет активизировал свои усилия, направленные на то, чтобы установить контакты с донорами, в том числе с правительствами, фондами и представителями деловых кругов, с тем чтобы добиться поддержки ими работы Университета, и заинтересовать их в такой поддержке. В течение двухгодичного периода 1998–1999 годов предпринимались усилия по укреплению возможностей Университета в деле мобилизации дополнительных взносов путем укрепления его научного потенциала, особенно в центре УООН в Токио. (В этом отношении см. пункты 14 и 15 ниже.) Первым шагом на пути укрепления потенциала Университета в области мобилизации средств является разработка Стратегического плана на 2000 год, утвержденного Советом УООН на его сорок шестой сессии в декабре 1999 года. Подготовка этого стратегического плана помогла более четко определить программные и институциональные приоритеты Университета, что в свою очередь будет содействовать усилиям по мобилизации поддержки научной работы Университета. Солидная база Дарственного фонда УООН будет использоваться в интересах содействия более долгосрочному планированию, а также привлечению ресурсов государственного и частного секторов. В течение 1998–1999 годов была разработана конкретная стратегия мобилизации взносов фондов, базирующихся в Соединенных Штатах, для осуществления конкретных программ. Эта стратегия послужит основой для разработки комплекса подходов к работе с крупными фондами Соединенных Штатов Америки. Важнейшими факторами обеспечения успеха этой инициативы являются наличие информации о проектах УООН, а также подготовка предложений по проектам в соответствии с требованиями отдельных фондов. Конкретные шаги, намеченные в Стратегическом плане, предусматривают следующее:

- а) координация Ректоратом всех мероприятий по мобилизации средств с целью не допустить дублирования;
- б) возложение на отделение УООН при Центральном учреждении Организации Объединенных Наций ответственности за установление контактов с фондами и оказание поддержки в организации, в рамках последующей деятельности, визитов основных сотрудников, отвечающих за осуществление научной деятельности;
- в) разработка аналогичной стратегии для фондов, находящихся в Европе, при поддержке отделения УООН при Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в Париже.

4. Стратегический план УООН на 2000 год устанавливает также второй уровень деятельности по разработке комплекса приоритетов в работе с государствами — членами Организации Объединенных Наций на предмет привлечения возможных ежегодных оперативных взносов на цели общей поддержки или по конкретным областям работы. В рамках этой инициативы в 2000 году Ректор приступил к действиям, направленным на то, чтобы заручиться обязательствами по оказанию поддержки за счет привлечения средств государственного и частного секторов следующим двум фондам:

- а) Фонд исследований в области политики УООН — на поддержку ежегодной серии исследований в области политики по вопросам, определенным либо Организацией Объединенных Наций, либо самим Университетом, в качестве вклада в работу системы. Образцом в этом

отношении служат Научные советы по вопросам государственной политики, существующие в таких странах, как Нидерланды;

б) Фонд укрепления потенциала УООН — для получения конкретных взносов с целью увеличения вдвое количества стипендий, предоставляемых УООН в течение среднесрочного периода.

5. В течение первого квартала 2000 года Ректор поддерживал контакты с тремя государствами — членами Организации Объединенных Наций на предмет возможного привлечения взносов в эти фонды.

6. Во втором квартале 2000 года Ректор учредит консультативный комитет в составе трех членов, в который войдут лица, обладающие непосредственным опытом и знаниями, имеющими отношение к Фондам в Соединенных Штатах, с тем чтобы они консультировали его и помогали представлять УООН различным фондам. Такой комитет, который будет заседать, возможно, один раз в год или раз в два года, поможет в деле укрепления работы с вышеупомянутыми фондами Соединенных Штатов.

7. Кроме того, Университет продолжает поддерживать контакты с рядом государств-членов по вопросам выполнения ими своих непогашенных обязательств перед Дарственным фондом УООН.

Комиссия рекомендует УООН принять стратегию и план действий с установленными конкретными сроками в целях увеличения доли консультантов и экспертов из развивающихся стран в соответствии с его Уставом (пункт 26).

8. В главе 6 Стратегического плана на 2000 год сформулирована задача превращения УООН в более открытое и ориентированное на конкретные действия учреждение. Ключевой областью информационно-пропагандистской работы в течение четырехгодичного периода, охватываемого планом, будет укрепление взаимодействия с представителями международных научных кругов. УООН будет расширять свои контакты с университетами и научно-исследовательскими институтами, особенно в развивающихся странах. Это будет достигнуто главным образом путем вовлечения указанных учреждений в одну из существующих или вновь создаваемых сетей Университета. К числу успешно действующих сетей относятся сеть по вопросам народонаселения, землепользования и экологических изменений, программа по вопросам продовольствия и питания в интересах развития человеческого потенциала и социального развития, а также деятельность Колледжа научных работников Международной сети УООН по вопросам воды, экологии и здравоохранения и Института УООН по проблеме природных ресурсов Африки. Новая сеть по вопросам принятия мер в связи с деградацией почв в засушливых районах объединяет научных работников Китая, Исламской Республики Иран, Нигера, Туниса и Узбекистана. Сеть по вопросам глобального управления океанами также находится на раннем этапе подготовки, когда определяется круг проблем, целей и участников. В порядке выполнения рекомендаций Всемирной конференции ЮНЕСКО по высшему образованию, проходившей в Париже в 1998 году, и в рамках сотрудничества УООН и ЮНЕСКО создали Глобальную сеть нововведений в области высшего образования, базирующуюся в Барселоне, Испания. С этой сетью будут взаимодействовать региональные сети по вопросам оказания помощи в выполнении рекомендаций Всемирной

конференции по высшему образованию в Латинской Америке в сотрудничестве с Ассоциацией университетов стран бассейна реки Амазонки, а также в Африке и в Азиатско-тихоокеанском регионе. Помимо этого совместно с Отделом науки ЮНЕСКО осуществляется последующая деятельность по итогам Всемирной научной конференции, и в этом контексте укрепляются также отношения между Университетом и Международным советом научных союзов. Существующая сеть УООН по вопросам продовольствия и питания при содействии успешно работающих центров первого поколения, таких, как Институт по проблемам диетологии в Сантьяго и Университет Махидол в Бангкоке, в настоящее время концентрируют свои усилия на укреплении перспективных центров в странах Африки к югу от Сахары.

9. Указанный раздел стратегического плана предусматривает также конкретное направление деятельности, посвященное поиску талантливых молодых ученых из развивающихся стран. В рамках своей деятельности по созданию различных сетей УООН будет делать акцент на увеличении числа молодых ученых из развивающихся стран, участвующих в его деятельности в области научных исследований и укрепления потенциала. Была разработана специальная стратегия, направленная на расширение участия в международных конференциях перспективных молодых ученых из развивающихся стран. С целью содействовать участию молодых ученых в подготовке на надлежащем уровне научных трудов для представления на заседаниях международных ассоциаций были заключены соглашения с Академическим советом по системе Организации Объединенных Наций, Международной геотермической ассоциацией (МГА), Международным географическим союзом (МГС) и др. Благодаря укреплению сотрудничества с вышеупомянутыми научными ассоциациями, а также с Академией наук «третьего мира» УООН удалось найти перспективных молодых ученых из развивающихся стран для участия в его программах в области научных исследований и укрепления потенциала.

10. Первым важным шагом на пути расширения представительства консультантов и экспертов из развивающихся стран является представление данных о количестве ученых из развивающихся стран, участвующих в том или ином проекте, на этапе его утверждения. В Центре УООН на совещании старших должностных лиц будут рассмотрены и утверждены все предложения по проектам на предмет их финансирования в течение двухгодичного периода 2000-2001 годов. В каждом предложении по проекту должно быть указано гражданство научных работников, которые будут участвовать в нем, с тем чтобы увеличить долю ученых из развивающихся стран. Вторым шагом является включение в ежегодные доклады УООН (начиная с 2000 года) статистических данных о консультантах и экспертах, участвующих в проектах УООН, с указанием процентной доли представителей развивающихся и промышленно развитых стран.

11. В 1998-1999 годах УООН, в том числе его центры и программы в области научных исследований и подготовки, сотрудничал с 1588 консультантами по проектам, из которых 848 были из развивающихся стран. Это свидетельствует о том, что примерно 53,4 процента всех консультантов по проектам были представителями развивающихся стран. Это является заметным увеличением по сравнению с двухгодичным периодом 1996-1997 годов, когда доля подрядчиков из развивающихся стран (в рамках соглашений о специальных

услугах и соглашениях о кадровых услугах) составляла примерно 24 и 34 процента, соответственно (пункт 23).

12. Университет будет увеличивать представительство консультантов из развивающихся стран, участвующих в его работе, в течение двухгодичного периода 2000–2001 годов и в дальнейшем.

Комиссия рекомендует УООН пересмотреть вопрос о необходимости выполнения двух давно просроченных заданий по оказанию консультативных услуг и в зависимости от решения принять меры к тому, чтобы взыскать выплаченные авансы (пункт 28).

13. Университет рассмотрел два вышеупомянутых задания. Что касается проекта МКА 91/003 со сроком действия до 30 июня 1999 года, то подрядчик завершил свою работу и по получении рукописи на тему «Глобальные экологические риски» в декабре 1999 года с ним был произведен окончательный расчет. В настоящее время рукопись находится в производстве и ее выход ожидается в августе. Что касается проекта МКА 91/053 со сроком действия до 31 октября 1999 года, то из пяти рукописей одна уже опубликована, а другая находится в стадии производства. Попытки получить оставшиеся три рукописи не увенчались успехом. В настоящее время предпринимаются усилия для того, чтобы в первую очередь получить подготовленные материалы, с тем чтобы успешно завершить этот проект.

Комиссия рекомендует администрации определить оптимальное штатное расписание с учетом деятельности Университета и предпринять усилия по заполнению вакансий (пункт 30).

14. Подготовка программы и бюджета на двухгодичный период 1998–1999 годов осенью 1997 года позволила новому Ректору (который вступил в должность в сентябре 1997 года) впервые рассмотреть штатное расписание с учетом текущих и будущих потребностей. Ряд конкретных рекомендаций относительно штатного расписания и укрепления научного потенциала, особенно Центра УООН в Токио, были даны также в докладах о внешней оценке, подготовленных в 1998 году. К числу таких оценок относятся проведенный представителями научных кругов внешний обзор деятельности УООН за первые 20 лет его работы, обзор и оценка, предпринятые Объединенной инспекционной группой, а также визит заместителя Генерального секретаря по службам внутреннего надзора. В период с 1998 года Центр УООН произвел назначения на следующие существующие, но вакантные должности в соответствии со штатным расписанием:

апрель 1998 года:	два заместителя Ректора и один старший советник Ректора;
июль 1999 года:	один сотрудник по кадрам;
август 1999 года	два сотрудника по вопросам учебных программ;
октябрь 1999 года:	один сотрудник по вопросам информационных технологий;
март 2000 года:	один сотрудник по вопросам учебных программ;
апрель 2000 года:	один координатор программ.

15. Цель большинства этих новых назначений заключалась в укреплении научного потенциала Центра УООН в Токио. При подготовке программы и бюджета на двухгодичный период 1998-1999 годов удалось внести дополнительные изменения в штатное расписание Университета. Проведенный в течение 1999 — начале 2000 годов в Центре УООН организационный анализ помог получить более полное представление о ситуации с кадрами в рамках отдельных подразделений, на основании чего будут пересмотрены их функции и подготовлено описание должностей, в большей степени ориентированных на достижение конкретных целей и результатов. За последние два с половиной года в Центре УООН достигнут существенный прогресс в деле изучения и адаптации штатного расписания с целью более эффективного использования его ограниченных людских ресурсов. Дальнейшая адаптация штатного расписания и подходов к распределению людских ресурсов будет продолжена в течение двухгодичного периода 2000-2001 годов и в последующий период.

Комиссия рекомендует администрации продолжать поиск путей увеличения объема поступлений от использования здания штаб-квартиры УООН и изыскивать способы сокращения расходов на эксплуатацию и содержание здания (пункт 36).

16. Смета расходов на двухгодичный период 2000–2001 годов составит 5,478 млн. долл. США. Поступления от использования здания составят 5,235 млн. долл. США, в результате чего чистые расходы на содержание здания обойдутся УООН в 243 000 долл. США. В течение указанного двухгодичного периода предпринимаются дополнительные усилия с целью дальнейшего сокращения чистых расходов на эксплуатацию и содержание здания, имея в виду долгосрочную цель сведения их к нулю путем перевода на внешний подряд служб эксплуатации и содержания здания и повышения поступлений от сдачи в аренду средств конференционного обслуживания.

С. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

Ниже излагаются меры, которые были или будут приняты БАПОР во исполнение рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе за двухгодичный период 1996–1997 годов³.

<i>Рекомендация</i>	<i>Принятые меры и ответственная сторона</i>
1. Ассигнования на целевые проекты следует выделять только после получения достаточных по объему взносов от доноров (пункт 8(а)).	Отдел внешних связей Центральных учреждений в настоящее время тщательно контролирует выдачу разрешений на выплату авансовых средств и поддерживает постоянные контакты с донорами по вопросам невыплаченных объявленных взносов. Назначение осенью 1998 года нового начальника Отдела внешних связей и шаги по обеспечению полного укомплектования кадрами Отдела внешних связей содействуют этой деятельности. За выполнение

Рекомендация	Принятые меры и ответственная сторона
	<p>этой рекомендации отвечают Контролер и начальник Отдела внешних связей.</p>
<p>2. Ведомости активов, пассивов и остатков средств следует дополнить, включив в них данные о стоимости земли и зданий. Кроме того, следует получить и хранить в штаб-квартире документы о передаче правовых титулов для подтверждения права собственности БАПОР на его основные активы (пункт 8(b)).</p>	<p>Администрация информировала Комиссию о том, что объем основных активов четко отражен в финансовых ведомостях Агентства за двухгодичный период 1998-1999 годов в ведомости активов, пассивов, резервов и остатков средств, а также в примечании 8 к финансовым ведомостям. Документы о передаче правовых титулов были получены штаб-квартирой в Газе и в настоящее время находятся в досье. С целью приведения процедуры отчетности Агентства в отношении основных активов в большее соответствие со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций было предложено внести поправку в положение 10.2 Финансовых положений. В этой связи в ноябре 1999 года помощнику Генерального секретаря по вопросам управления и Контролеру было направлено письмо. Нынешняя практика, применяемая к основным активам на постоянной основе, должна учитывать весь объем расходов на этапе закупок. Для получения более полного представления о совокупном объеме основных активов в финансовых ведомостях за двухгодичный период 1998-1999 годов указаны первоначальная стоимость закупок и сумма на контрсчете. С целью содействовать внесению предлагаемой поправки в вышеупомянутое финансовое положение недавно техническим отделением была предпринята физическая проверка всех включенных в инвентаризационную опись участков земли и зданий Агентства. Ее завершение ожидается в мае 2000 года. За выполнение этой рекомендации отвечает Контролер.</p>
<p>3. Администрации следует обеспечить Финансовый департамент ресурсами, необходимыми для повышения эффективности его функционирования (пункт 8(c)).</p>	<p>Администрация информировала Комиссию о том, что Агентство провело реорганизацию своего Финансового департамента. Восстановлена должность Контролера БАПОР, которому предоставлен соответствующий персонал. Вакантные должности в Отделе счетов заполнены квалифицированным персоналом. Об усилиях в области управления свидетельствует успешное закрытие счетов за двухгодичный период 1998-1999 годов и своевременная подготовка финансовых ведомостей по расчетам. В рамках деятельности по итогам углубленного обзора в настоящее время осуществляется процесс закупки новой системы финансового управления, которая значительно расширит возможности Агентства по своевременному представлению финансовых докладов, содержащих необходимую информацию. Ожидается,</p>

Рекомендация	Принятые меры и ответственная сторона
	<p>что новая система начнет функционировать в течение нынешнего двухгодичного периода. Осуществляется также проект создания новой системы платежных ведомостей, который, как ожидается, начнет функционировать в течение нынешнего двухгодичного периода. Что касается закупок и снабжения, то Агентство предприняло инициативу по переводу ныне действующей локальной системы “Reality” в онлайн-режим во всех областях начиная с января 2000 года. За выполнение этой рекомендации отвечают Директор по вопросам администрации и людских ресурсов и Контролер.</p>
<p>4. Администрация следует пересмотреть свои стратегии мобилизации средств и обеспечить строгий контроль за выполнением соглашений с донорами и соблюдением процедур заключения контрактов (пункт 8(d)).</p>	<p>Генеральный комиссар продолжает обсуждать с донорами финансовые потребности Агентства, с тем чтобы оно могло оказывать услуги сообществу палестинских беженцев. Наряду с этим изыскивается дополнительная поддержка со стороны новых и традиционных доноров. Процедуры заключения контрактов также являются важной целью текущих внутренних ревизий и были предметом внешнего обзора консультантов, работу которых финансируют доноры. Тщательно изучаются новые рекомендации, касающиеся укрепления процедур внутреннего контроля и совершенствования практики заключения контрактов. Рекомендации относительно внешнего обзора были обсуждены внутри Агентства и одобрены Генеральным комиссаром в апреле 2000 года. За выполнение этой рекомендации отвечают начальник Отдела внешних связей и юрисконсульт.</p>
<p>5. Группу по контролю за проектами следует снабдить необходимыми ресурсами для обеспечения более эффективного контроля за осуществлением проектов БАПОР (пункт 8(e)).</p>	<p>Несмотря на сохраняющуюся нехватку финансовых средств, Агентство улучшило ситуацию с кадрами в Группе по контролю за проектами. На первоначальном этапе усилия направляются на решение вопросов, имеющих важнейшее значение для контроля и отчетности перед донорами по проектам, касающимся всех областей деятельности, как это предусмотрено соглашениями БАПОР с донорами. Был усилен контроль за работой сотрудников, осуществляющих контроль за проектами на местах, с целью обеспечения большей своевременности и точности отчетов по проектам. Для улучшения управления перечнем приоритетных проектов Агентства был учрежден Комитет по обзору проектов. Проект руководства по проектам был утвержден Комитетом по вопросам управления БАПОР осенью 1999 года, и в настоящее время он редактируется на предмет окончательной доработки. Среди обсуждаемых вопросов — формат</p>

Рекомендация	Принятые меры и ответственная сторона
	<p>финансовой отчетности, требующий согласия доноров. Отдел внутренней ревизии также проводит ревизии, посвященные вопросам управления проектами, что должно помочь в дальнейшем выявлении факторов, способствующих повышению эффективности этой работы. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Отдела внешних связей.</p>
<p>6. БАПОР следует принять меры в целях получения причитающихся от доноров сумм и перечислить в общий фонд в качестве возмещения сумму в размере 11,2 млн. долл. США, израсходованную на проект по строительству больницы общего профиля в Газе (пункт 8(f)).</p>	<p>Запланированное Европейским союзом проведение ревизии проекта по строительству европейской больницы общего профиля в Газе было завершено в июне 1999 года. БАПОР обсуждает этот вопрос с должностными лицами ЕС на предмет получения дополнительных средств для возмещения расходов общего фонда. В настоящее время ответственность за ввод в строй указанной больницы несет Европейский союз. Был заключен контракт с Международной управленческой группой на проведение работы, необходимой для открытия больницы в июле 2000 года. За выполнение этой рекомендации отвечают Контролер и начальник Отдела внешних связей.</p>
<p>7. БАПОР следует обеспечить проверку возможностей использования всех систем после наступления 2000 года, проводя ее достаточно заблаговременно для устранения любых недостатков (пункт 8(g)).</p>	<p>БАПОР осуществило проверку всех систем на предмет их работоспособности после наступления 2000 года. Этот процесс был завершен в марте 1999 года, поэтому оставалось достаточно времени для проведения всех необходимых изменений до истечения установленного Агентством срока (сентябрь 1999 года). В результате в течение переходного периода в Агентстве не произошло никаких серьезных сбоев. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор по вопросам администрации и людских ресурсов.</p>
<p>8. Для обеспечения большей точности данных и транспарентности финансовой отчетности БАПОР следует включать в свою ведомость II в соответствии с требованиями стандартов учета Организации Объединенных Наций информацию об изменениях в резервах и остатках средств (пункт 22).</p>	<p>Ведомость II к финансовой ведомости по расчетам Агентства за двухгодичный период 1998–1999 годов была подготовлена в соответствии с требованиями стандартов учета.</p>
<p>9. Администрации следует полностью соблюдать действующую инструкцию, согласно которой до утверждения проектов должны</p>	<p>Администрация пояснила, что она сознает необходимость внесения ясности в вопрос о наличии земельных участков и о правах собственности на них на этапе планирования проектов и делает для этого все возможное. Однако зачастую проблемы возникают на</p>

<i>Рекомендация</i>	<i>Принятые меры и ответственная сторона</i>
<p>быть получены необходимые разрешения на использование земельных участков (пункт 41).</p>	<p>более позднем этапе, будучи вызваны вопросами и аспектами, не поддающимися контролю со стороны Агентства. Проекты, которые не были осуществлены в течение предыдущего двухгодичного периода по причине споров за приобретение земельных участков, были осуществлены в течение двухгодичного периода 1998-1999 годов. Вновь созданный (в начале 2000 года) Комитет по обзору проектов будет руководствоваться критерием, согласно которому для утверждения того или иного проекта требуется документально подтвержденное наличие участка. За выполнение этой рекомендации отвечают директора на местах и начальник Отдела внешних связей.</p>
<p>10. БАПОР следует усовершенствовать процедуры отбора подрядчиков и заключения контрактов и своевременно обновлять перечень поставщиков для обеспечения того, чтобы для привлечения к осуществлению контрактов Агентства рассматривались кандидатуры только квалифицированных подрядчиков. Кроме того, Администрации следует строго контролировать соблюдение условий заключенных контрактов для обеспечения того, чтобы выполняемая подрядчиками работа отвечала предъявляемым требованиям, для обеспечения недопущения перерасхода средств и задержек и для обеспечения строгого соблюдения положений о возмещении убытков (пункт 57).</p>	<p>Агентство строго соблюдает установленные процедуры заключения контрактов. Подрядчики, которые формально отвечают предъявляемым требованиям в отношении контрактов, но которые не в полном объеме выполняют свои обязательства, не рассматриваются в связи с другими проектами. Комитеты по контрактам в отделениях на местах при оценке результатов работы подрядчиков и заключении контрактов учитывают предыдущий опыт. Комитет по контрактам штаб-квартиры также осуществляет обзор процессов заключения контрактов.</p>
<p>11. Резервному фонду следует принять решение в отношении размещения инвестиций в странах, которые не освобождают Фонд от уплаты налогов. Кроме того, следует принять более эффективные меры для возмещения налогов, удержанных с Фонда (пункт 61).</p>	<p>В течение двухгодичного периода секретариат Резервного фонда дал указание управляющим Фонда свести к минимуму случаи удержания налогов путем продажи ценных бумаг до наступления срока выплаты дивидендов в странах, которые не освобождают Фонд от уплаты налогов. В течение нынешнего двухгодичного периода секретариату Резервного фонда удалось заручиться согласием властей Италии и Испании об освобождении от налогов его инвестиций.</p>

<i>Рекомендация</i>	<i>Принятые меры и ответственная сторона</i>
	Предпринимаются усилия по освобождению от других прямых налогов в других государствах-членах, которые не освобождают Фонд от уплаты налогов. За выполнение этой рекомендации отвечает Контролер.
12. Руководство по проведению ревизий следует пересмотреть для обеспечения учета изменений в операциях Агентства (пункт 63).	Агентство получило экземпляры руководства по проведению внутренних ревизий, используемого Управлением служб внутреннего надзора в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций для проведения сопоставлений и внедрения в наибольшей степени отвечающей предъявляемым требованиям и наиболее эффективной практики. Завершение процесса пересмотра было запланировано на конец 1998 года. Однако этот срок был перенесен на конец лета 1999 года в связи с замедлением темпов осуществления этого мероприятия в результате образования вакансии в Отделе ревизий после выхода на пенсию одного из старших должностных лиц. За выполнение этой рекомендации отвечает директор Департамента по вопросам ревизий и инспекций.
13. В целях повышения эффективности работы сотрудников Группы внутренней ревизии БАПОР следует предусмотреть в бюджете ассигнования для укрепления профессиональной подготовки сотрудников его Группы внутренней ревизии (пункт 66).	Для укрепления операций по проведению ревизий Администрация предприняла существенные изменения. Были утверждены две новые должности по проведению ревизий. Отдел ревизий продолжил свое обсуждение с Главным ревизионным управлением Канады вопросов участия в учебных курсах. Агентство спонсировало участие одного из старших ревизоров в специальных учебных курсах, посвященных вопросам расследования, в Полицейской академии Соединенных Штатов. За выполнение этой рекомендации отвечают Контролер и директор Департамента по вопросам ревизий и инспекций.

D. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

Ниже излагаются меры, которые были или будут приняты ЮНИТАР во исполнение рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе за двухгодичный период 1996–1997 годов⁴.

<i>Рекомендация</i>	<i>Принятые меры и ответственная сторона</i>
1. ЮНИТАР следует периодически сверять данные	Ежемесячно проводится сверка данных ЮНИТАР с бухгалтерской информацией Отделения Организации

Рекомендация	Принятые меры и ответственная сторона
своей системы бухгалтерской информации с независимыми данными Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве (пункт 23).	Объединенных Наций в Женеве. Эта функция работает хорошо и является важным средством финансового контроля. В конце 1999 года была проведена сверка всех данных ЮНИТАР с данными Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве. За выполнение этой рекомендации отвечает сотрудник по административно-финансовым вопросам.
2. ЮНИТАР следует принять меры, с тем чтобы произвести расчет по непогашенным авизо внутренних расчетов, которые выявляются в ходе проводимой в конце года сверки бухгалтерских документов ПРООН и ЮНИТАР (пункт 26).	ЮНИТАР произвел расчет по всем авизо внутренних расчетов за 1998 год и предыдущий период. Однако в ведомости оперативного фонда по-прежнему имеет место сальдо в размере 25 001 долл. США в качестве обязательства ЮНИТАР, которое ЮНИТАР не может выявить. Это сальдо связано главным образом с операциями в 1992–1993 годах. ЮНИТАР обратился к ПРООН с просьбой представить дополнительную документацию в обоснование этого сальдо. К сожалению, ПРООН не может представить дополнительную документацию. ЮНИТАР намерен просить ПРООН подписать это сальдо. На счетах дебиторов также имеется сальдо на общую сумму 9 747 долл. США. Это сальдо образовалось из двух сумм, начисленных ЮНИТАР за поездку из Российской Федерации в 1987 году. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве направило ПРООН письмо с предложением подписать эти старые сальдо. За выполнение этой рекомендации отвечает сотрудник по административно-финансовым вопросам.
3. ЮНИТАР следует обеспечить немедленную передачу авизо внутренних расчетов Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве для учета (пункт 27).	После получения ЮНИТАР внутренних расчетов они незамедлительно изучаются, утверждаются и направляются в Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве для обработки. За выполнение этой рекомендации отвечает сотрудник по административно-финансовым вопросам.
4. ЮНИТАР следует получить в Управлении по правовым вопросам разъяснения в отношении правильности планируемых процедур повышения в должности до их внедрения (пункт 33).	Это предложение утратило свою актуальность, поскольку речь идет о предложении, которое не было принято Советом попечителей ЮНИТАР. Поэтому данная рекомендация не была выполнена. За выполнение этой рекомендации отвечает Директор-исполнитель.
5. ЮНИТАР следует изложить процедуры оценки служебной деятельности в соответствующих документах для обеспечения	ЮНИТАР создал специально разработанную систему оценки служебной деятельности. Все сотрудники прошли аттестацию в 1999 году, и процедуры были изложены в соответствующих документах. За выполнение этой рекомендации отвечает сотрудник по административно-

<i>Рекомендация</i>	<i>Принятые меры и ответственная сторона</i>
<p>транспарентности (пункт 34).</p> <p>6. ЮНИТАР следует провести обзор своих операций в области закупочной деятельности в свете новой практики закупок, которая будет внедрена Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве (пункт 40).</p>	<p>финансовым вопросам.</p> <p>В отношении небольших закупок ЮНИТАР по-прежнему пользуется услугами Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве. Кроме того, ЮНИТАР принимал участие в совещании, которое было организовано в этом году Департаментом по закупкам в Отделении, и по-прежнему уверен, что его собственная практика закупок обеспечивает эффективное и экономичное обслуживание. За выполнение этой рекомендации отвечает сотрудник по административно-финансовым вопросам.</p>

Е. Фонд Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Ниже излагаются меры, которые были или будут приняты ЮНЕП во исполнение рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе за двухгодичный период 1996–1997 годов⁵.

<i>Рекомендация</i>	<i>Принятые меры и ответственная сторона</i>
1. Комиссия рекомендует получать отчеты о стоимости имущества длительного пользования, приобретенного учреждением-исполнителем за счет средств ЮНЕП, и указывать стоимость такого имущества в примечаниях к финансовым ведомостям (пункт 15).	Стоимость оборудования была указана в счетах за 1998–1999 годы. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Бюджетно-финансовой службы Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.
2. Комиссия рекомендует администрации рассмотреть все непогашенные обязательства по различным фондам и предусмотреть соответствующие резервы в счетах, если поступления представляются сомнительными. Администрации также следует рассматривать объявленные взносы по статье поступлений только после получения средств (пункт 18).	<p>Бюджетно-финансовая служба Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби постоянно рассматривает непогашенные обязательства по всем фондам. В отношении Монреальского протокола следует отметить, что таблицы поступления взносов –ведутся отдельно за каждый год со времени учреждения Фонда (1991 год), что позволяет получать подробную информацию по непогашенным обязательствам. В настоящее время готовится информация о результатах анализа сроков задолженности в рамках других целевых фондов ЮНЕП.</p> <p>Списание объявленных взносов, а также квалификация объявленных взносов некоторых правительств в качестве сомнительных и планирование соответствующих резервов в счетах относятся к прерогативе заседаний сторон, выплачивающих взносы в эти фонды на совместной основе. Однако в процессе регулирования резервов и обязательств в рамках всех целевых фондов политика и практика ЮНЕП и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби предусматривают учет лишь остатков наличных средств, которые в самых исключительных случаях выполняются путем внесения некоторых сумм в счет объявленных взносов, считающихся абсолютно надежными. Поэтому проведение объявленных взносов по статье поступлений, а невыплачиваемых в течение длительного времени объявленных взносов — по статье активов через официальные счета никогда не приводит к завышенной оценке имеющихся средств, принятых обязательств или объема расходов. За выполнение этой рекомендации</p>

Рекомендация	Принятые меры и ответственная сторона
3. Комиссия рекомендует администрации продолжать прилагать усилия по обеспечению того, чтобы учреждения-исполнители представляли вскоре после окончания финансового периода заключения ревизоров в отношении средств, выделенных Фондом окружающей среды (пункт 23).	отвечает начальник Бюджетно-финансовой службы. Руководство ЮНЕП по разработке, утверждению, контролю и оценке проектов содержит положения, касающиеся представления заключений ревизоров. ЮНЕП приняла все необходимые меры для обеспечения своевременного представления проверенных ведомостей о расходовании средств, т.е. в дальнейшем ЮНЕП будет приостанавливать выплату авансовых средств наличными тем организациям, которые не представили заключения ревизоров, и не будет заключать новых контрактных соглашений с оказывающими поддержку организациями, не представившими необходимую аудиторскую документацию. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Бюджетно-финансовой службы.
4. Комиссия рекомендует администрации учредить систему периодического рассмотрения дебиторской задолженности для взыскания и/или проведения корректировки статей (пункт 27).	Было проведено крупное мероприятие по рассмотрению всех просроченных задолженностей. В результате были утверждены и указаны в финансовых ведомостях за 1999 год списанные суммы и резервы в размере 3,3 млн. долл. США. В 2000 году планируется укрепить систему компьютеризованной отчетности с целью улучшения надзора и контроля за просроченными задолженностями. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Бюджетно-финансовой службы Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.
5. Комиссия рекомендует администрации завершить согласование всех несогласованных в течение длительного срока авизо внутренних расчетов как можно скорее и применять систему ежемесячного согласования авизо внутренних расчетов совместно с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций (пункт 31).	Согласование авизо внутренних расчетов проводит Отдел счетов Центральных учреждений Организации Объединенных Наций; поэтому данная рекомендация должна быть адресована этому отделу.
6. Комиссия рекомендует администрации в срочном порядке проанализировать рентабельность и жизнеспособность проекта «Меркурий», включая вопрос совместимости системы спутниковой связи «Меркурий» с системой связи Организации	О выводах независимого внешнего анализа рентабельности сети ЮНЕП/системы «Меркурий» на основе предварительного опыта, накопленного за первые пять месяцев работы, Директор-исполнитель информировал Совет управляющих ЮНЕП на его двадцатой сессии. В своем решении UNEP/GC/20/30 Совет управляющих приветствовал этот доклад и отметил, что, несмотря на ошибочное представление, сформулированное в докладе Комиссии ревизоров, в

<i>Рекомендация</i>	<i>Принятые меры и ответственная сторона</i>
Объединенных Наций (пункт 42).	<p>действительности система «Меркурий» обеспечивает эффективные с точки зрения затрат услуги и предоставляет ЮНЕП несомненные выгоды. Совет далее предложил Директору–исполнителю представить Совету на его следующей сессии всесторонний анализ затрат и выгод.</p> <p>Система «Меркурий» демонстрирует полную совместимость на уровне информационных служб Интернета с сетью связи Организации Объединенных Наций с начала функционирования этих служб. В дальнейшем убедительно и неоднократно подтверждалась также совместимость с услугами по проведению видеоконференций Организации Объединенных Наций. Будет продемонстрирована интеграция телефонных услуг, включая интеграцию коммутаторных систем и единую систему набора номера, после завершения необходимых переговоров с кенийскими органами, занимающимися вопросами связи. Указанные переговоры будут завершены после окончания перестройки системы связи, проводимой в настоящее время кенийскими властями. В мае 1999 года было проведено совещание по технической координации с участием представителей ЮНЕП и Отдела информационно–технического обслуживания Управления центральных служб поддержки Секретариата с целью координации услуг речевой связи. В настоящее время ЮНЕП ждет ответной реакции со стороны правительства Кении. Распространение информационных услуг на другие учреждения Организации Объединенных Наций в Найроби уже проведено; услуги речевой связи также будут расширяться после их внедрения. За выполнение этой рекомендации отвечает руководитель Отдела экологической оценки.</p>
<p>7. Комиссия рекомендует администрации усовершенствовать управление проектами и контроль за их осуществлением, обеспечив четкое изложение целей и результатов; круга ведения консультантов, а также своевременное представление ежеквартальных ведомостей расходов и полугодовых отчетов о ходе работ. Кроме того, Комиссия подтверждает свои рекомендации, вынесенные в ее докладе за 1990–1991 годы и</p>	<p>Деятельность по разработке проектов была упорядочена после утверждения в 1998 году руководства ЮНЕП по разработке, утверждению, контролю и оценке проектов; были приняты меры по обеспечению своевременного представления финансовых ведомостей и отчетов о ходе работы (ЮНЕП приостанавливает выдачу авансовых средств наличными организациям, которые не представляют требуемых отчетов). Были также приняты меры для получения от учреждений–исполнителей всех отчетов о незавершенных проектах и их своевременного закрытия. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Бюджетно–финансовой службы Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.</p>

<i>Рекомендация</i>	<i>Принятые меры и ответственная сторона</i>
повторно в докладе за 1994–1995 годы, в отношении принятия мер с целью получения всех предписанных отчетов, что позволит своевременно закрывать завершённые проекты (пункт 50).	
8. Комиссия рекомендует администрации пересмотреть отчетную сводку по управлению проектами и включить в нее конкретные результаты, а кроме того, обеспечить их постоянное обновление, с тем чтобы они служили эффективным средством управления проектами (пункт 51).	Руководство ЮНЕП по разработке, утверждению, контролю и оценке проектов уже предусматривает методы (включая отчет о ходе работы, окончательный отчет и справку о самостоятельной оценке) сбора всеобъемлющей информации о сроках осуществления того или иного проекта с целью выполнения требований, касающихся оценки и отчетности, включая конкретные результаты. Сотрудники по вопросам управления финансами Фонда следят за разработкой конкретного проекта на основе отчетных сводок по управлению проектами, в которых перечисляются все планируемые и полученные отчеты. Считается, что эти отчеты и система сбора данных должным образом отвечают требованиям ревизии и нет необходимости включать конкретные результаты в отчетную сводку по управлению проектами. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Бюджетно-финансовой службы.
9. Комиссия рекомендует администрации обеспечить соблюдение процедур проведения мероприятий согласно решениям Инвентаризационной комиссии и осуществлять выборочный контроль за их соблюдением (пункт 61).	Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби выполняет эту рекомендацию. За выполнение этой рекомендации отвечает начальник Службы контрактов и закупок.

Е. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

Ниже излагаются меры, которые ЮНФПА принял или планирует принять во исполнение рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе за двухгодичный период 1996–1997 годов⁶.

<i>Рекомендации</i>	<i>Меры по выполнению/ответственные</i>	<i>Сроки/замечания</i>
Предыдущие рекомендации, полностью не выполненные		

<i>Рекомендации</i>	<i>Меры по выполнению/ответственные</i>	<i>Сроки/замечания</i>
1. В своем докладе за двухгодичный период 1990–1991 годов Комиссия ревизоров рекомендовала без дальнейшей задержки обновить Руководство ЮНФПА по разработке политики и процедурам. Учрежденная в октябре 1996 года целевая группа ЮНФПА подготовила основную часть Руководства в ноябре 1997 года; однако работа над ним на настоящий момент завершена лишь на 80 процентов (пункт 7(a)).	Для обеспечения необходимых последующих шагов в рамках Канцелярии Директора Отдела по техническим и политическим вопросам была создана Секция для дальнейшей работы над Руководством ЮНФПА по разработке политики и процедурам. Кроме того, была создана межотдельская рабочая группа по Руководству, которая активно занимается устранением любых пробелов, выявляемых отделениями на местах, группами страновой поддержки и персоналом штаб-квартиры в процессе использования Руководства, а также скорейшим завершением работы над оставшимися главами Руководства.	После того, как была представлена последняя обновленная информация, было проведено распространение трех разделов/глав Пособия по организационным вопросам, в том числе по программному заявлению, источникам финансирования и публикациям и другой продукции ЮНФПА. Также было произведено распространение главы о процедурах кадровой деятельности Руководства по административным и кадровым вопросам, а раздел, посвященный пересмотренным приложениям по теме программирования на основе совместного финансирования, будет завершен в апреле 2000 года. Руководство по финансовым вопросам готово для распространения. Ожидается, что вскоре будут завершены межстрановое руководство, оперативное руководство по программе технической помощи и руководящие принципы ЮНФПА по сотрудничеству с частным коммерческим сектором. ЮНФПА осуществляет распространение завершенных глав Руководства по разработке политики и процедурам на английском, французском и испанском языках через Интранет ЮНФПА.
2. В своем докладе за двухгодичный период 1992–1993 годов Комиссия	Директор Отдела информации и внешних сношений назначил	Руководители старшего уровня и Группа по закупкам ЮНФПА продолжали

<i>Рекомендации</i>	<i>Меры по выполнению/ответственные</i>	<i>Сроки/замечания</i>
ревизоров рекомендовала, чтобы все требования на закупки направлялись через Группу Фонда по закупкам. Комиссия выяснила, что Отдел информации и внешних сношений ЮНФПА обращается к консультативным фирмам напрямую, а не через Группу по закупкам (пункт 7(b)).	координатора для участия в работе Комитета по рассмотрению контрактов в Центральных учреждениях. Координатор информирует отдел о вопросах, связанных с закупками.	подчеркивать необходимость строгого соблюдения установленных процедур в отношении всех требований на закупки. Вышеупомянутые случаи были доведены до сведения Директора соответствующего организационного подразделения на предмет строгого соблюдения процедур закупок в будущем. В настоящее время соответствующее подразделение выполняет действующие процедуры.

Рекомендации на двухгодичный период 1996–1997 годов

Финансовые процедуры

3. Комиссия рекомендует ЮНФПА указывать в примечании к финансовым ведомостям стоимость взносов натурой (пункт 17).	Начальник Финансового сектора в настоящее время изучает требования, предъявляемые к сбору информации о взносах натурой, определению стоимости таких взносов и представлению соответствующей информации.	ЮНФПА намеревался представить соответствующую информацию в примечании к финансовым ведомостям за двухгодичный период 1998–1999 годов, однако сбор данных оказался более сложным, чем ожидалось, делом. По этой причине ЮНФПА планирует представить соответствующую информацию в отношении двухгодичного периода 2000–2001 годов.
4. Комиссия рекомендует ЮНФПА разработать процедуры точного учета имущества длительного пользования по проектам, находящегося в распоряжении правительств и неправительственных организаций, и указывать в примечании к финансовым ведомостям стоимость	ЮНФПА подчеркивает важность строгого учета в пересмотренном разделе Руководства по разработке политики и процедурам, посвященном вопросам управления и программирования. Хотя ответственность за надлежащие учет и отчетность лежит главным	Процедуры сбора и оценки имущества длительного пользования по проектам и представления по нему отчетности уже разработаны. Однако точность и полнота информации зависят в первую очередь от помощи, предоставляемой страновыми отделениями в связи с обзором информации,

<i>Рекомендации</i>	<i>Меры по выполнению/ответственные</i>	<i>Сроки/замечания</i>
инвентарных запасов (пункт 21).	образом на учреждениях-исполнителях, страновые отделения должны обеспечивать соблюдение требований в отношении отчетности и представлять географическим отделам в штаб-квартире все соответствующие финансовые отчеты. Директор Отдела по финансовым и административным вопросам и службам управленческой информации будет контролировать общее соблюдение всеми сторонами этих процедур. В конце года страновым отделениям и географическим отделам вновь будет разослан циркуляр, подтверждающий требования в отношении отчетности.	представляемой правительствами и неправительственными организациями. Для обеспечения соответствующей последующей деятельности Отдел по финансовым и административным вопросам и службам управленческой информации будет поддерживать контакты с географическими отделами и страновыми отделениями в целях установления стоимости нерасходуемого оборудования. ЮНФПА намеревался представить соответствующую информацию в примечании к финансовым ведомостям за двухгодичный период 1998–1999 годов, однако сбор данных оказался более сложным, чем ожидалось, делом. По этой причине ЮНФПА планирует представить соответствующую информацию по двухгодичному периоду 2000–2001 годов. Для повышения точности учета будет вновь рассматриваться вопрос о сроках передачи прав собственности на имущество.
5. Комиссия рекомендует ЮНФПА изменить финансовые положения таким образом, чтобы курсовые убытки, помимо тех, которые связаны с добровольными взносами, учитывались как расходы в соответствии с практикой, принятой в Центральном	В настоящее время начальник Финансового сектора разрабатывает необходимые изменения с целью их внесения в финансовые положения и правила ЮНФПА. Кроме того, он будет поддерживать контакты с ПРООН с целью определения требований в	ЮНФПА предложил пересмотренный вариант финансовых правил 104.3 и 116.1, который будет препровожден Исполнительному совету в соответствии с положением 14.1(a). ЮНФПА планирует отражать новый порядок учета

<i>Рекомендации</i>	<i>Меры по выполнению/ответственные</i>	<i>Сроки/замечания</i>
учреждениях Организации Объединенных Наций (пункт 24).	отношении разбивки курсовых убытков с учетом источника потерь.	курсовых прибылей и потерь, начиная с финансовых ведомостей за 1998–1999 годы.
6. Комиссия рекомендует ЮНФПА принять меры по возмещению просроченных авансовых средств, выданных для покрытия путевых расходов, включая, при необходимости меры по возмещению средств за счет оклада в случае непредоставления требования о возмещении путевых расходов в течение двух недель после фактического окончания поездки в соответствии с положениями ЮНФПА (пункт 26).	Начальник Снабженческо-административного сектора контролирует авансовые средства, выдаваемые для покрытия путевых расходов, и будет решать вопрос о возмещении просроченных авансовых средств, выданных для покрытия путевых расходов, в случае непредоставления требования о возмещении путевых расходов в течение двух недель после фактического окончания поездки. В дальнейшем командировки будут утверждаться заместителем Директора-исполнителя только после представления требований о возмещении за предыдущие поездки.	Положение в этой области является весьма сложным в силу проблем, существующих в Комплексной системе управленческой информации (ИМИС) в связи с учетом поездок. В докладе о конверсии ИМИС: выдаче авансов в связи с поездками, который был подготовлен ПРООН по нашей просьбе, содержится лишь ограниченная информация, что обуславливает исключительную сложность процесса обзора и выверки ведомостей. В указанном докладе отсутствуют исключительно важные данные, как-то имя лица, совершающего поездку. В результате этого крайне сложно производить перекрестную сверку отчетной документации ЮНФПА о поездках, которая ведется в алфавитном порядке по именам лиц, совершающих поездки. Это сдерживает деятельность ЮНФПА по завершению процесса списания. Кроме того, многочисленные документы с выверкой счетов (форма F-10), представленные через ЮНФПА, не были отражены в системе, в результате чего на счетах по линии поездок образовалась задолженность. Продолжается деятельность по перекрестной сверке всех

Рекомендации	Меры по выполнению/ответственные	Сроки/замечания
		<p>непогашенных авансовых платежей в связи с поездками сотрудников ЮНФПА. Тем не менее автоматический вычет из зарплаты, предусмотренный в четвертой очереди ИМИС и осуществляемый в отношении непогашенных авансовых платежей через 60 дней после совершения поездки, на практике пока не применяется. Поэтому возврат авансированных средств и окончательная выверка счета производится путем механического заполнения формы F-9-24 соответствующим сотрудником ПРООН в любом случае, когда форма согласования счета F-10 не была представлена и зарегистрирована в системе. Что касается поездок консультантов, то все непогашенные связанные с поездками авансы за 1998 год и предыдущий период будут списаны за счет соответствующего счета ассигнований согласно циркуляру ПРООН UNDP/IC/91/27.</p>

Вопросы управления

А. Управление наличностью

<p>7. Комиссия рекомендует ЮНФПА ускорить получение непредставленных докладов о выплатах по осуществляемым правительствами и НПО проектам (пункт 36(а)).</p>	<p>Строгие требования в отношении условий выплаты авансовых средств и контроля за ними изложены в Финансовом руководстве. Представители ЮНФПА и руководители программ в штаб-квартире отвечают за обеспечение осуществления этих процедур. Директор</p>	<p>За 1999 финансовый год Финансовый сектор представит Исполнительному комитету ежегодный перечень отделений, которые не выполняют финансовые положения, правила и процедуры ЮНФПА, касающиеся своевременного получения докладов о</p>
--	---	--

Рекомендации	Меры по выполнению/ответственные	Сроки/замечания
	Отдела по финансовым и административным вопросам и службам управленческой информации будет осуществлять контроль за выполнением этих процедур. Для содействия контролю разрабатывается база данных.	выплатах и выделении авансовых средств учреждениям-исполнителям. На основе меморандума Директора-исполнителя от 29 января 1999 года по вопросу о личной подотчетности будут приняты надлежащие меры.
8. Комиссия рекомендует ЮНФПА требовать от правительств и неправительственных организаций, когда это практически возможно, учреждения отдельного банковского счета для каждого проекта в целях содействия выплате ЮНФПА любых процентов, начисляемых на сумму проектных средств (пункт 38).	В настоящее время в Финансовом руководстве ЮНФПА говорится о желательности того, чтобы правительства вели отдельные банковские счета по проектам, и предусматривается заполнение банковской формы с изложением сведений о каждом проекте. ЮНФПА через представителей по странам будет продолжать осуществлять меры в целях получения любых процентов, начисляемых на сумму проектных средств.	В большинстве случаев были открыты отдельные банковские счета. Во время миссий по подготовке кадров и осуществлению контроля принимаются меры по контролю за соблюдением этой процедуры. Основной причиной того, что в некоторых случаях не открываются отдельные счета, являются законодательные или инфраструктурные ограничения в конкретной стране.
9. Комиссия рекомендует ЮНФПА регулярно проводить обзор нефункционирующих проектов и как можно быстрее закрывать их (пункт 43).	Директор Отдела по финансовым и административным вопросам и службам управленческой информации в июле 1997 года выпустил циркуляр, в котором уточняются процедуры выявления и закрытия завершенных проектов. Кроме того, было пересмотрено Финансовое руководство, в которое были включены четкие руководящие принципы в отношении закрытия проектов. Обзор степени осуществления того или иного проекта на постоянной основе с целью определения	Достигнут существенный прогресс в области закрытия проектов. Отдел по финансовым и административным вопросам и службам управленческой информации разработал процедуру, направленную на то, чтобы привлекать внимание географических отделов, Технического и политического отдела и Отдела информации и внешних сношений к проектам, которые являются нефункционирующими на протяжении трех лет, с тем чтобы соответствующие отделы могли произвести рассмотрение вопроса и

<i>Рекомендации</i>	<i>Меры по выполнению/ответственные</i>	<i>Сроки/замечания</i>
	целесообразности принятия мер по закрытию того или иного недействующего проекта входит в круг обязанностей представителя ЮНФПА, руководителя соответствующего отдела штаб-квартиры и соответствующих учреждений-исполнителей.	установить, являются ли они завершенными в оперативном отношении для целей, в случае необходимости, последующего закрытия. В результате новых процедур в январе 2000 года Отдел по финансовым и административным вопросам и службам управленческой информации выявил примерно 800 недействующих проектов, находящихся в стадии закрытия, помимо приблизительно 1800 проектов в 1998 году и 460 — в 1999 году. Закрытие проектов в настоящее время стало стандартной частью внутренних проверок и обзоров осуществления политики.

Рекомендации	Меры по выполнению/ответственные	Сроки/замечания
<i>В. Управление имуществом</i>		
10. Комиссия рекомендует ЮНФПА вести с правительствами переговоры о предоставлении бесплатных помещений или выплате взносов на покрытие расходов в связи с размещением (пункт 65).	Стратегия Фонда в этой области проявляется в форме активного участия руководителя Снабженческо-административного сектора Отдела по финансовым и административным вопросам и службам управленческой информации в работе Подгруппы по использованию общих помещений и услуг Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНВР). В этом отношении все учреждения-партнеры ГООНВР придерживаются директивы Генерального секретаря о совместном использовании служебных помещений и создании Домов Организации Объединенных Наций. Применяемые для достижения этой цели методология и стратегия действуют, следовательно, в отношении всех учреждений ГООНВР. Данная рекомендация Комиссии ревизоров принята ЮНФПА к сведению. Помимо усилий Подгруппы по использованию общих помещений и услуг в этой области представителям ЮНФПА будет предложено выяснить у принимающих правительств возможность применения процедуры покрытия правительственных расходов местных отделений ПРООН или аналогичных процедур в тех отделениях ЮНФПА, в которых такие процедуры пока еще	Помимо постоянной деятельности Управленческой группе ГООНВР по услугам и помещениям и Подгруппы по использованию общих помещений и услуг в поддержку идеи о предоставлении бесплатных или субсидированных служебных помещений, недавно по этому вопросу был подготовлен циркуляр для представителей ЮНФПА с указаниями по этому вопросу. (См. UNFPA/Rep/00/22 от 6 марта 2000 года). В этом циркуляре предусматривается, что в тех случаях, когда ПРООН выгодно получить взносы от принимающего правительства в форме бесплатных помещений или покрытия расходов в связи с содержанием помещений, представитель ЮНФПА должен предпринять надлежащие шаги, с тем чтобы обеспечить получение такого взноса ЮНФПА. Когда ПРООН пользуется бесплатными служебными помещениями и когда этими помещениями также пользуется ЮНФПА, ЮНФПА не должен платить арендную плату за использование вышеупомянутых помещений.

Рекомендации	Меры по выполнению/ответственные	Сроки/замечания
11. Комиссия рекомендует ЮНФПА обеспечить учет в нормативном соглашении об использовании общих услуг целевых показателей работы и ставок услуг (пункт 77).	отсутствуют. ЮНФПА согласен с замечаниями и рекомендацией Комиссии ревизоров по этому вопросу. В этом контексте следует отметить, что в связи с документом Отделения ПРООН/ГООНВР, содержащим руководящие принципы и политику в отношении использования общих услуг и подготовленным по просьбе Консультативного комитета по программам и оперативным вопросам, ЮНФПА является единственным в рамках ГООНВР учреждением, которое обратилось с письменными просьбами о пересмотре документа, в частности для включения в него критериев оценки качества и эффективности с точки зрения затрат тех услуг, которые предоставляются учреждениями-партнерами Организации Объединенных Наций, а также принципа подотчетности организаций, предоставляющих услуги, перед получателями услуг. Контроль за общим выполнением согласованных стандартов деятельности будет осуществлять Директор Отдела по финансовым и административным вопросам и службам управленческой информации.	Управленческая группа по услугам и помещениям и Подгруппа по использованию общих помещений и услуг 6–10 марта 2000 года провели семинар по вопросам, касающимся общих услуг, на котором с сообщениями выступили представители ГООНВР и региональных экономических комиссий. Доклад о работе этого семинара должен выйти в мае 2000 года. Участникам было поручено подготовить практические пособия в целях содействия предоставлению общих услуг на страновом и общесистемном уровнях. Принцип подотчетности был определен в качестве одного из основных условий для более широкого признания и предоставления общих услуг.
<i>С. Управление людскими ресурсами</i>		
12. Комиссия рекомендует ЮНФПА провести	ЮНФПА согласен с замечаниями и	Первый этап деятельности по планированию использования

Рекомендации	Меры по выполнению/ответственные	Сроки/замечания
<p>всеобъемлющий кадровый обзор, включая оценку отношений между штаб-квартирой и страновыми отделениями, в целях обеспечения требуемого соотношения между децентрализацией и контролем и точного определения требуемого числа сотрудников категории специалистов и вспомогательного персонала (пункт 84).</p>	<p>рекомендациями. Они осуществляются в рамках организованного руководителем Управления по вопросам персонала и профессиональной подготовки мероприятия по планированию использования людских ресурсов, которое будет предусматривать обзор должностных обязанностей и перераспределение, при необходимости, функций, предусмотренных для определенного класса должностей, разработку мер по точному определению рабочей нагрузки в соответствии со всей выполняемой работой и определение показателей рабочей нагрузки с целью оптимального использования сотрудников.</p>	<p>людских ресурсов завершен. Он включал в себя базовую оценку должностей с охватом штаб-квартир, отдельных групп страновой поддержки и некоторые страновые отделения. Результаты оценки обсуждались с Исполнительным комитетом в августе 1999 года. В ноябре 1999 года был проведен выездной семинар для персонала для целей изучения организационной структуры и программных приоритетов. Результаты этого семинара широко обсуждались, и в мае 2000 года на Всемирном совещании должен был быть представлен доклад, озаглавленный «ЮНФПА: путь вперед». Ожидалось, что осуществление рекомендаций в масштабах всей организации начнется в июне 2000 года. Персонал задействуется и постоянно информируется в связи с этой деятельностью посредством участия в работе, распространения циркуляров, подготовки тематических web-страниц и брифингов.</p>
<p>13. Комиссия рекомендует ЮНФПА провести исследование местного потенциала для оценки должного характера укомплектования страновых отделений кадрами (пункт 94).</p>	<p>Результаты мер по планированию использования людских ресурсов будут способствовать проведению оценки укомплектования страновых отделений надлежащим образом. Ответственность за выполнение этой задачи возложена на руководителя Управления по вопросам персонала и профессиональной</p>	<p>Упомянутое мероприятие по планированию использования людских ресурсов позволит также старшему руководящему составу определить соответственно роль и обязанности сотрудников страновых отделений в контексте децентрализации функций, связанных с утверждением и осуществлением программ.</p>

<i>Рекомендации</i>	<i>Меры по выполнению/ответственные</i>	<i>Сроки/замечания</i>
	подготовки.	<p>Данное мероприятие необходимо также рассматривать в контексте укрепления национального потенциала и национального исполнения, в частности необходимо определить, каким образом страновые отделения могут оказывать помощь правительствам и неправительственным организациям в обеспечении самостоятельности.</p> <p>Поскольку данный вопрос затрагивает систему Организации Объединенных Наций в целом, по инициативе ЮНФПА Подгруппа по программной деятельности ГООНВР обсуждает совместные оперативные рекомендации.</p>

G. Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов

Ниже излагаются меры, которые Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов принял или примет во исполнение рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе за двухгодичный период 1996–1997 годов⁷.

<i>Рекомендация</i>	<i>Принятые меры/ответственные</i>
1. Комиссия рекомендует администрации осуществлять подготовку финансовых ведомостей в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций (пункт 11(a)).	В рамках консультаций с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций осуществляется подготовка финансовых ведомостей Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) за 1998–1999 годы. Ответственность за осуществление этой рекомендации возложена на начальника Службы управления финансовыми ресурсами Отделения Организации Объединенных

<i>Рекомендация</i>	<i>Принятые меры/ответственные</i>
2. Комиссия рекомендует администрации пересмотреть основы стратегии в области сбора средств в целях увеличения объема взносов, особенно взносов, не имеющих целевого характера (пункт 11 (с)).	Объединенных Наций в Найроби. После утверждения и создания новой структуры Хабитат (см. ST/SGB/1999/22) было создано новое подразделение по разработке стратегий в области мобилизации финансовых средств — Группа мобилизации ресурсов и внешних связей, которая будет нести общую ответственность за обеспечение разработки всеобъемлющей политики сбора средств и надзор за проведением мероприятий Центра в этой области. Ответственность за осуществление этой рекомендации возложена на начальника Группы мобилизации ресурсов и внешних связей.

Н. Фонд Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами

Ниже излагаются меры, которые принял или планирует принять Фонд Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами во исполнение рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе по финансовым ведомостям за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1997 года⁸.

<i>Рекомендация Комиссии</i>	<i>Ответ ЮНДКП</i>	<i>Ход выполнения и намеченные сроки выполнения</i>
Предыдущая рекомендация, выполненная не в полном объеме		
1. Программе следует упростить свои механизмы финансового учета (пункт 7).	Механизмы финансового учета уже значительно упрощены благодаря переводу деятельности по учету из Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в Вену и рационализации финансовых и расчетных процедур. Общая бухгалтерская база была успешно выведена из центральной системы и введена в компьютеризированную систему учета в Вене, расчетные процедуры были объединены с соблюдением принципа эффективности с точки зрения затрат, а	Объединение систем финансового учета в Вене осуществляется параллельно с успешным внедрением ИМИС в 1999 году. Вместе с тем в рамках ИМИС неосуществимы такие мероприятия, как идентификация финансовых средств доноров с разбивкой по мероприятиям по проектам и анализ расходов по секторам и программам в области контроля над наркотиками. Поэтому после проведения обширных торгов Программа остановила выбор на компании по производству компьютерного программного обеспечения «ПиплСофт» и консультативной фирме «Андерсон консалтинг» в

<i>Рекомендация Комиссии</i>	<i>Ответ ЮНДКП</i>	<i>Ход выполнения и намеченные сроки выполнения</i>
	громоздкие операции между фондами были выверены и ликвидированы. Осталось сделать последний шаг, т.е. обеспечить интеграцию учетных систем в Вене. В этой связи следует отметить, что уже проделана значительная подготовительная работа в рамках проведенного экспертами исследования по разработке комплексной системы финансового учета с более надежной компьютерной базой в соответствии с рекомендациями, содержащимися в предыдущем докладе Управления служб внутреннего надзора.	<p>деле разработки и осуществления комплексной системы управления финансами и проектами. Эта система будет использовать данные, поступающие из ИМИС, а также от учреждений-исполнителей и отделений на местах через Web-интерфейс, в результате чего на общую бухгалтерскую базу будет поступать более своевременная, полная, актуальная и транспарентная информация. Система финансового планирования и отчетности поставлена на надежную компьютерную и программную основу.</p> <p>Новое программное обеспечение уже установлено (апрель 2000 года), и, согласно планам, система полностью войдет в строй в начале 2001 года.</p> <p>Предполагается, что финансовые ведомости будут готовиться на основе использования комплексной системы финансового учета. В настоящее время новая система внедряется при содействии компании «Андерсон консалтинг», которая сотрудничает с основной группой при поддержке соответствующих пользователей. Группа старших руководителей несет ответственность за принятие директивных решений по мере возникновения в них необходимости в ходе осуществления намеченных мероприятий.</p>

Расходы по программам, понесенные учреждениями-исполнителями

2. Программе следует поддерживать связь с ПРООН, с тем чтобы добиться получения ревизионных отчетов по всем средствам,	Как отмечалось в докладе Администратора ПРООН по вопросу о внутреннем надзоре (см. DP/1998/26), в течение ряда лет Управление ревизии и анализа эффективности	С ПРООН установлено соответствующее взаимодействие. Некоторые проекты охватываются национальными планами ревизии ПРООН. Там, где это невозможно, ревизию проектов, расходы в
--	---	--

<i>Рекомендация Комиссии</i>	<i>Ответ ЮНДКП</i>	<i>Ход выполнения и намеченные сроки выполнения</i>
реализованным национальными структурами через ПРООН как учреждение-исполнитель (пункт 15).	<p>ПРООН «в тесном сотрудничестве с Комиссией ревизоров занимается разработкой мер, которые позволят устранить необходимость включения положений об особых процедурах проверки расходования средств по линии национального исполнения в доклады Комиссии ревизоров». В этой связи в докладе ПРООН конкретно упоминается, что в соответствии с финансовым правилом 17.2 ПРООН правительства должны представлять проверенные финансовые отчеты по проектам и программам, исполняемым на национальной основе, и что Управление ревизии и анализа эффективности, следуя этому правилу, установило в качестве крайнего срока представления таких докладов 30 апреля. Таким образом, Программа по собственному усмотрению не вела работу по этому вопросу и не обязана была ее вести с учетом характера ныне действующих механизмов. К сожалению, вызывает беспокойство тот факт, что, несмотря на эти усилия, внешние ревизоры ПРООН не были удовлетворены масштабами ревизии, в силу чего финансовые ведомости Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами были признаны «технически» удовлетворительными. Следовательно, мы можем лишь согласиться с рекомендацией Комиссии.</p>	<p>рамках которых превышают 100 000 долл. США, планируется проводить имеющими надежную репутацию коммерческими бухгалтерскими фирмами, отбираемыми в соответствии с правилами и положениями ПРООН. Предполагается, что к 31 мая 2000 года будет проведена ревизия примерно 70 процентов расходов за 1998–1999 годы. Это значительный прогресс по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом. Ответственность за координацию этих мер возложена на руководителя Службы оперативно-функционального обслуживания программ.</p>

<i>Рекомендация Комиссии</i>	<i>Ответ ЮНДКП</i>	<i>Ход выполнения и намеченные сроки выполнения</i>
3. Комиссия приветствует последние сдвиги в разработке стратегии и рекомендует Программе в первоочередном порядке завершить и распространить руководящие принципы в отношении стратегии контроля над наркотическими средствами (пункт 27).	Мы согласны с этой рекомендацией и выражаем удовлетворение по поводу того, что в отчете о ревизии отмечен уже достигнутый прогресс.	Хотя этому вопросу будет уделено первоочередное внимание, сроки выпуска руководящих документов по различным вопросам, отмеченным ревизорами, зависят от ряда внешних факторов. В свете политики, одобренной в ходе специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по проблеме наркотиков, были разработаны глобальные программы оценки масштабов злоупотребления наркотиками и незаконного выращивания наркотических растений. В Политической декларации, принятой на этой специальной сессии, государства-члены постановили к 2008 году ликвидировать или значительным образом сократить предложение и спрос на незаконные наркотики. По этой причине Генеральная Ассамблея просила Программу оказать государствам-членам необходимую помощь в целях сбора надежных и сопоставимых на международном уровне данных. Во исполнение этого мандата Программа разработала две глобальные программы: по наблюдению за выращиванием и сбором незаконных растений и по оценке масштабов и характера злоупотребления незаконными наркотиками. Обе программы будут выступать в качестве основы для принятия достоверных международных последующих мер по выполнению принятых решений и обязательства государств-членов сократить масштабы производства и потребления незаконных наркотиков. Секция по сокращению спроса подготовила консультативную записку по

<i>Рекомендация Комиссии</i>	<i>Ответ ЮНДКП</i>	<i>Ход выполнения и намеченные сроки выполнения</i>
		<p>вопросам оперативной оценки сложившегося положения в рамках политики/программ (от 1 сентября 1998 года), в которой изложены руководящие положения относительно причин и времени проведения оперативной оценки. В основу этой записки положены руководящие принципы оперативной оценки сложившегося положения и принятия ответных мер, содержащие указания методологического характера. Руководящие принципы изданы на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.</p> <p>Еще одним директивным документом является документ Комиссии по наркотическим средствам прошлого года, касающийся молодежи и злоупотребления наркотиками (E/CN.7/1998/8), в котором, дополнительно к представлению данных эпидемиологического характера, рассматривается вопрос о том, каким образом следует разрабатывать программы, касающиеся молодежи. В настоящее время Программа работает над руководством по вопросам разработки программ в области профилактики для молодежи. Первый модуль будет готов в ноябре 2000 года. В нем будут представлены дальнейшие разъяснения относительно наших подходов к участию молодежи в мероприятиях в области профилактики и будут также изложены руководящие принципы методологического характера.</p> <p>Совместно с Совместной программой Организации</p>

Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и Всемирной организацией здравоохранения Программа также работает над директивным документом по проблемам ВИЧ/СПИДа и злоупотребления наркотиками, в котором предусматривается выработка общего подхода к некоторым аспектам проблемы «уменьшения ущерба».

Кроме того, в Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики отмечается, что любые инициативы в отношении сокращения спроса должны основываться на регулярных оценках положения в области злоупотребления наркотиками. Этот руководящий принцип был претворен в Глобальную программу по оценке масштабов злоупотребления наркотиками, в которой содержатся указания относительно того, какую информацию искать в плане определения основных показателей, с тем чтобы разработка ответных мер основывалась на оценке сложившегося положения.

Программа уже приступила к разработке руководства по проведению основных мер в области профилактики на уровне общин, которое, как предполагается, будет готово в начале 2001 или в конце 2000 года. То же самое можно сказать и в отношении руководства по принятию необходимых мер на рабочем месте, которое Программа разрабатывает в сотрудничестве с Международной организацией труда. Кроме того, Программа разрабатывает руководство по

<i>Рекомендация Комиссии</i>	<i>Ответ ЮНДКП</i>	<i>Ход выполнения и намеченные сроки выполнения</i>
		<p>оценке потребностей и стратегическому планированию в целях сокращения спроса на наркотики и еще одно руководство по оценке потребностей и стратегическому планированию помощи наркоманам, которые будут готовы к концу текущего года. В них будут изложены указания относительно необходимых мер в деле планирования программ, которые, несмотря на то, что они являются мерами технического характера, также лягут в основу политики Программы в отношении сокращения спроса и разработки программ.</p> <p>Дополнительно к вышесказанному следует отметить, что в результате осуществления разрабатываемого в настоящее время мероприятия по проведению тематической оценки будут получены материалы, которые можно будет использовать в качестве руководящих документов по вопросам политики. Что касается сокращения спроса, то первое подобное мероприятие по проведению оценки было в предварительном порядке запланировано в качестве мероприятия по сокращению спроса в Юго-Восточной Азии.</p> <p>Еще одним проектом, в рамках которого обеспечивается анализ политики и тенденций, является глобальный проект по научным исследованиям и разработке политики. Функции, результаты и мероприятия в рамках проекта нацелены на обеспечение надежных данных и анализа положения в области злоупотребления наркотиками, их производства и торговли ими в целях прогнозирования будущих</p>

<i>Рекомендация Комиссии</i>	<i>Ответ ЮНДКП</i>	<i>Ход выполнения и намеченные сроки выполнения</i>
		<p>тенденций и оказания правительствам и соответствующим организациям консультативных услуг по вопросам осуществления эффективной политики, стратегий и контрмер по борьбе с наркотиками. Учитывая межсекторальную направленность данного проекта, в результате его осуществления будут также получены комплексные данные о характере и тенденциях в области предложения и спроса на наркотики, что будет способствовать разработке эффективной политики по борьбе с наркотиками и осуществлению деятельности всех отделений Программы. Модуль анализа тенденций уже изложен в издании «Тенденции в области злоупотребления незаконными наркотиками, 2000 год», причем в 2001 году будет опубликовано еще одно издание по этой теме.</p> <p>Секция юридического обслуживания Программы провела заседания рабочих групп экспертов, на которых было разработано два документа о передовом международном опыте: Учебное руководство по вопросам обеспечения соблюдения законов о наркотиках на море и Руководящие принципы в области передового опыта и рекомендации относительно устанавливаемых в судебном порядке мер по лечению и реабилитации наркоманов.</p> <p>Секция юридического обслуживания обеспечивает дальнейшее техническое сотрудничество в рамках проекта по оказанию правовой помощи. В этом контексте Секция оказывает государствам содействие в осуществлении существующих</p>

Рекомендация Комиссии	Ответ ЮНДКП	Ход выполнения и намеченные сроки выполнения
		<p>директивных положений, содержащихся в международных конвенциях по борьбе с наркотиками, в декларации специальной сессии Генеральной Ассамблеи и в аналогичных документах, дополняемых предоставленной группой информацией о передовом опыте, другими внутренними экспертными данными</p> <p>Управления по контролю над наркотиками и предотвращению преступности и сетями внешних экспертов и консультантов. Для достижения этой цели Программа оказывает через Секцию помощь в деле разработки документов директивного характера, профессиональной подготовки сотрудников уголовного правосудия (судей, прокуроров и т.п.) по осуществлению существующих законов и — во все более широких масштабах — национальную и международную оперативно-экспертную поддержку судам и службам проведения судебного расследования в рамках выполняемой ими фактической работы по отдельным делам.</p>
Управление проектами в области технического сотрудничества		
<p>4. Программе следует обеспечить своевременную подготовку набросков программ и включение в программы более обстоятельной оценки национального законодательства и возможностей правительства, а также финансовых смет и извлеченных уроков (пункт 32).</p>	<p>Мы согласны с этой рекомендацией. Вместе с тем следует отметить, что бюджет по программам на текущий двухгодичный период содержит детальное программное описание намеченных мероприятий по регионам в увязке с бюджетом. Передача на местный уровень ряда функций и упорядочение административных процедур также обеспечивают</p>	<p>Рамки страновых и субрегиональных программ были заменены двухуровневой системой, в которой впервые интегрировано планирование основных и финансовых мероприятий, что отражено в бюджете по программам на двухгодичный период. В соответствии с рекомендацией, финансовые сметы и извлеченные уроки теперь включаются в описание программ. Деятельность Программы в области</p>

Рекомендация Комиссии	Ответ ЮНДКП	Ход выполнения и намеченные сроки выполнения
	необходимые улучшения.	технического сотрудничества была реорганизована в соответствии с четырьмя тематическими областями в целях обеспечения необходимой согласованности, а также с тем, чтобы она выступала в качестве платформы для планирования, управления, контроля и оценки программ. К этим областям относятся: поддержка по вопросам политики, принятие директивных решений и информационно-пропагандистская деятельность; профилактика и сокращение масштабов злоупотребления наркотиками; ликвидация незаконных культур; и борьба с незаконным оборотом наркотиков. В увязке с бюджетом по программам на двухгодичный период ведется подготовка документов по программам на страновом и субрегиональном уровнях. Разрабатываемые таким образом программы базируются на всесторонней оценке ситуации, включая положение в национальной законодательной и институциональной областях и имеющиеся возможности. Кроме того, отныне в эти документы по программам включаются различные соображения по проектам, в том числе по их финансовым аспектам. Обширный портфель проектов Программы в области технического сотрудничества (в 1999 году расходы составили 59,3 млн. долл. США) консолидируется в 65 тематических программ (страновых, региональных, глобальных) в целях обеспечения согласованности, эффективности и повышения качества контроля

Рекомендация Комиссии	Ответ ЮНДКП	Ход выполнения и намеченные сроки выполнения
<p>5. Приветствуя план разработки набора стандартных критериев оценки деятельности, Комиссия рекомендует Программе повысить эффективность документов по проектам путем систематического отражения в них исходных параметров, целевых показателей и принципов контроля и оценки; и проводить обстоятельную оценку масштабов проблемы наркомании и анализ предложений по проектам с точки зрения соотношения затрат и выгод до утверждения проектов (пункт 40).</p>	<p>Мы согласны с этой рекомендацией и будем продолжать работу над выработкой соответствующих мер.</p>	<p>и оценки.</p> <p>Уже разработаны пересмотренные руководящие принципы в отношении подготовки программ и проектов, нацеленные на существенное повышение качества документов по программам и проектам, и в настоящее время проводится их опробование. Они будут официально введены в 2000 году. Осуществление практических мер координируется сектором оперативной деятельности, на сотрудников которого возложена четко сформулированная ответственность за обеспечение систематического включения в программы и проекты так называемых «элементов качества». Планирование программ/проектов будет включать всестороннюю оценку положения в области контроля над наркотическими средствами, необходимые исследования с целью выяснения исходного уровня, установление реалистичных целевых показателей, системы наблюдения и планы оценки. Анализ предложений по программам/проектам с точки зрения соотношения затрат и выгод является составной частью процесса подготовки и оценки.</p>
<p>6. Программе следует применять более рациональный подход к планированию своих проектов в целях обеспечения того, чтобы у проектов были реалистичные сроки начала работ и продолжительность и взвешенные планы</p>	<p>Мы полностью согласны с этой рекомендацией. Ожидается, что благодаря передаче на места некоторых функций и упорядочению административных процедур произойдет требуемое улучшение в планировании, утверждении и осуществлении проектов.</p>	<p>Одна из главных целей упомянутых выше пересмотренных руководящих принципов состоит в том, чтобы обеспечить рациональное планирование программ и проектов, благодаря чему станут более реалистичными начальные сроки и продолжительность осуществления проектов, планы работы и соответствующие</p>

Рекомендация Комиссии	Ответ ЮНДКП	Ход выполнения и намеченные сроки выполнения
закупок и чтобы они были подкреплены финансовыми ресурсами и механизмами исполнения (пункт 48).		мероприятия и будут обеспечены надлежащие процедуры исполнения/осуществления. Следует отметить, что объем осуществленных в 1998/99 году программ возрос на 38,8 процента по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом. Осуществление новой финансовой системы (ПроФи) в значительной степени мотивируется необходимостью повышения эффективности финансового планирования проектов/ программ. Управление фондами, доверенными Программе, будет более эффективным после внедрения данной системы, поскольку она позволит проводить оценку финансового положения проектов в плане поступлений (целевых и общего назначения) и расходов в «реальном времени».

Управление проектами в области технического сотрудничества

7. Программе следует начать проводить оценку проектов по принципу <i>экспостфакто</i> там, где это целесообразно, с тем чтобы получать более достоверную оценку эффективности проектов в долгосрочной перспективе спустя несколько лет после завершения работы (пункт 50).	Мы согласны с необходимостью уделять больше внимания оценке эффективности проектов. Мы ставим своей целью добиться, чтобы полученный опыт осуществления проектов и программ широко освещался и доводился до сведения государств-членов и других сторон и использовался в качестве основы для разработки следующего поколения мероприятий в области технической помощи.	То первоочередное внимание, которое уделяется этому вопросу, нашло отражение в недавно пересмотренном среднесрочном плане, имеющем в своей основе планы действий, принятые на специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Основное внимание будет уделяться оценкам на уровне отдельных программ и стран в интересах достижения конкретных целевых показателей, изложенных в планах действий. В течение двухгодичного периода 1998-1999 годов были проведены две оценки проектов по принципу <i>экспостфакто</i> . В 2000 году планируется провести еще ряд оценок. Кроме того, Программа представила Комиссии предложение провести ряд
--	--	---

Рекомендация Комиссии	Ответ ЮНДКП	Ход выполнения и намеченные сроки выполнения
		<p>тематических оценок программ, экспериментальный этап проведения которых начнется в 2000 году. Эти оценки будут на систематической основе охватывать портфель осуществляемых проектов Программы в области технического сотрудничества, но вместе с тем будут также обеспечивать оценку сохраняющегося воздействия завершенных проектов. Целью этих мер будет не только проведение обзора результативности, но также учет извлеченных уроков в целях их использования в будущих программах.</p>

Преобразование ЮНДКП в центр передового опыта

8. Программе следует анализировать свои потребности в дополнительной поддержке со стороны внешних организаций, занимающихся связанной с наркотиками проблематикой, выявлять учреждения, способные наилучшим образом удовлетворить ее потребности, и заключать с ними соответствующие договоренности.

Масштабы возможного расширения сети сотрудничающих с Программой учреждений должны определяться нашей способностью их использовать. С учетом нынешних трудностей с кадровыми и другими ресурсами целесообразнее ограничить сеть теми учреждениями, с которыми можно на деле взаимодействовать. С новой стратегией включения научно-исследовательской деятельности в число основных функций Программы, передача таких основных функций внешним структурам будет менее оправданной, чем в прошлом. Вместо этого в соответствии с рекомендацией Комиссии акцент необходимо будет делать на разработке конкретных планов

Когда это практически осуществимо, обеспечивается постоянное оказание экспертных услуг и поддержки со стороны внешних организаций. В связи с публикацией издания «Наркоцепь в Африке» было налажено обширное сотрудничество с национальными группами экспертов, в частности со школой востоковедения и африканистики Лондонского университета, а также с рядом департаментов и учреждений стран Африки. Аналогичные экспертные знания были также использованы для подготовки и проведения Глобального исследования по рынкам незаконных наркотиков, которое впоследствии было передано Межрегиональному научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия.

Рекомендация Комиссии	Ответ ЮНДКП	Ход выполнения и намеченные сроки выполнения
	<p>совместной работы с учреждениями, способными лучше всего удовлетворить наши потребности с точки зрения неосновных функций. В докладе Комиссии также справедливо подчеркивается необходимость формирования собственного ядра технических экспертов на местах, что, однако, потребует либо создания региональных центров, подобных центру в Бангкоке, с группой экспертов в каждом, либо направления экспертов в каждое местное отделение, что сопряжено со значительными затратами ресурсов, при условии, что оказание таких услуг силами штаб-квартиры остается более реальным, хотя и не лишенным ограничений вариантом.</p>	
<p>9. ЮНДКП следует:</p> <p>а) распределить отдельных консультантов по меньшему числу ключевых дисциплин, что облегчило бы работу сотрудникам, которые предположительно будут пользоваться этим реестром;</p> <p>б) поощрять и стимулировать использование реестра на основе его обновления и дополнения;</p> <p>с) периодически анализировать те области специализации, которые пользуются наибольшим спросом, с тем чтобы</p>	<p>Мы согласны с рекомендацией (а). Что касается рекомендации (б), то при наличии реестра он должен быть простым и удобным для пользования, с тем чтобы не было необходимости в подготовке персонала. Более практичным было бы ввести децентрализованный реестр в Интранет. Соответствующими основными подразделениями уже осуществляется проверка кандидатов. Мы согласны с рекомендацией (с).</p>	<p>Будет использоваться ограниченное число узкоспециализированных и нужных категорий консультантов. Сейчас кандидаты регулярно проходят проверку перед включением в реестр. В целях дальнейшей рационализации реестра центральный реестр и кадровый реестр, который ведется в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене, были объединены. Они будут дополнены конкретными реестрами децентрализованных отделений, связанными с центральным реестром через сеть Интранет.</p> <p>Рационализацию реестра планируется провести в 2000 году. За координацию практической работы отвечает</p>

<i>Рекомендация Комиссии</i>	<i>Ответ ЮНДКП</i>	<i>Ход выполнения и намеченные сроки выполнения</i>
содействовать выявлению недостатков и принятию мер по их устранению по возможным проектам (пункт 66).		начальник Службы поддержки программ.
10. Программе следует повысить прозрачность в оценке работы консультантов и рекомендуется: а) завести на всех консультантов стандартную аттестационную форму для учета качества работы, содержащую информацию о соблюдении ими сроков и бюджетных ограничений и выполнения поставленных задач; и б) обеспечить последовательность и своевременность оценки работы консультантов по окончании заданий (пункт 69).	Программа уделит должное внимание этим рекомендациям, с тем чтобы постоянно повышать прозрачность в оценке работы консультантов. Как отмечалось выше, можно рассмотреть возможность введения во внутреннюю сеть децентрализованного реестра для достижения значительных улучшений без введения дополнительных форм.	В связи с предпринятыми усилиями по совершенствованию реестра рассматриваемая сеть Интранет обеспечивала бы простое включение более подробной, стандартизированной оценки качества работы консультантов в центральную базу данных. Программа считает, что эта система также позволит улучшить отчетность по качеству работы консультантов с точки зрения ее регулярности и оперативности. Рационализацию реестра планируется провести в 2000 году. За координацию практической работы отвечает начальник Службы поддержки программ.
11. Программе следует заносить результаты оценки в центральный реестр, с тем чтобы обеспечить сотрудникам Программы доступ к ним (пункт 70).	Программа принимает эту рекомендацию к сведению. Как было отмечено выше, сбор подобной информации было бы проще вести соответствующим основным подразделениям, которые хранили бы ее в децентрализованном реестре в сети Интранет. Мы продолжим поиск оптимальных путей решения этого вопроса.	Рассматриваемая сеть Интранет обеспечила бы оперативную и надежную передачу информации из децентрализованных реестров, которые ведут основные отделения, в центральный реестр и упростило бы доступ к информации для сотрудников Программы. Рационализацию реестра планируется провести в 2000 году. За координацию практической работы отвечает начальник Службы поддержки программ.

Преобразование Программы в центр передового опыта

12. Программе следует в первоочередном порядке завершить работу над учебными программами и материалами для курсов промежуточной и продвинутой подготовки по вопросам современной политики в области борьбы со злоупотреблением наркотиками, разработать план работы по подготовке кадров с четко разграниченными обязанностями и сроками и принять меры с целью изыскать необходимые финансовые ресурсы (пункт 73).

Соответствующие программы и подробный учебный план для каждого из трех уровней профессиональной подготовки — начального, промежуточного и продвинутого — были рассмотрены рабочей группой Программы, которая в октябре 1996 года представила соответствующий доклад Директору-исполнителю. Этот доклад наряду с пакетом предполагаемых мер и соответствующих сроков в январе 1997 года был также представлен Руководящему комитету, который его одобрил; впоследствии он был одобрен Директором-исполнителем.

Было проведено два курса начальной подготовки в штаб-квартире (ноябрь 1997 года — апрель 1998 года), а на местном/региональном уровне — три курса (Исламабад, июнь 1998 года; Канкун, Мексика, ноябрь 1998 года и Найроби, февраль 1999 года). Четвертый учебный курс был проведен в Таиланде в ноябре 1999 года, что ознаменовало собой завершение первого этапа процесса подготовки кадров на местах. Содержание каждого курса подготовки на местах приводилось в соответствие с потребностями того или иного региона, и предусматривалось проведение оценочной сессии, на которой учитывались предложения относительно повышения качества занятий для целей подготовки следующего курса. В 1999 году была проведена общая внутренняя оценка, и на основе извлеченных из опыта уроков будут разрабатываться курсы промежуточной и продвинутой подготовки. Что касается финансирования, то расходы на мероприятия по профессиональной подготовке, включая обучение персонала на местах, покрывались из утвержденного бюджета вспомогательных расходов на двухгодичный период 1998-1999 годов, а соответствующие ассигнования уже утверждены на соответствующем уровне в бюджете вспомогательных расходов на 2000-2001 годы. Двухлетняя программа профессиональной подготовки и повышения квалификации будет

<i>Рекомендация Комиссии</i>	<i>Ответ ЮНДКП</i>	<i>Ход выполнения и намеченные сроки выполнения</i>
		<p>осуществлена Консультативной группой по вопросам управления Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности в сотрудничестве с различными секциями/группами и отделениями на местах. Предполагается разработать программу всеобъемлющей профессиональной подготовки и служебного роста для всех категорий сотрудников в целях сохранения эффективной организации, наращивания нынешнего, а также будущего организационного потенциала и удовлетворения потребностей и устремлений отдельных сотрудников.</p> <p>Программа профессиональной подготовки и служебного роста будет состоять из трех основных компонентов: формирование в УКНПП организационной культуры, укрепление управленческого потенциала и содействие служебному росту отдельных сотрудников.</p>

Проблема 2000 года

13. Программе следует обеспечить, чтобы все системы прошли проверку на способность решения проблемы 2000 года достаточно заблаговременно, чтобы устранить любые недостатки (пункт 76).

Эта рекомендация была выполнена вовремя.

Программа полностью выполнила эту рекомендацию, при этом каких-либо недостатков отмечено не было.

Эта рекомендация выполнена в полном объеме.

Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества

14. Программе следует следить за тем, чтобы в будущем внутренние ревизоры и Контролер своевременно уведомлялись о случаях мошенничества и предполагаемого мошенничества (пункт 77).

Рекомендация принята к сведению для своевременного выполнения в будущем.

Была представлена надлежащая и своевременная информация о случаях мошенничества, предполагаемого мошенничества и списания любых денежных средств или активов Программы и принятых последующих мерах. За координацию практической работы отвечает начальник Службы поддержки программ.

I. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов

1. Ниже излагаются меры, которые приняло или планирует принять Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов во исполнение рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии ревизоров Генеральной Ассамблее за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1997 года⁹. Директор-исполнитель отвечает за осуществление рекомендаций Комиссии ревизоров.

Комиссия рекомендует Управлению обеспечить проведение полной, обновленной ежегодной оценки работы каждого сотрудника и ведение централизованного учета оценки работы сотрудников (пункт 62).

2. С учетом накопленного опыта вносятся уточнения в форму оценки работы Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов. В нее включен компонент служебного роста сотрудников, и изданы руководящие принципы, способствующие заполнению этой формы благодаря предоставленным определениям ключевых слов и образцу заполнения различных компонентов оценки работы сотрудников. Мероприятие по проведению оценки проводится в интерактивном режиме, благодаря чему Управление может более эффективно следить за выполнением соответствующих требований. Данная рекомендация выполняется.

Ответственность за выполнение этой рекомендации несет начальник Секции Управления людскими ресурсами.

Комиссия рекомендует Управлению выявить недостатки в существующих финансовых докладах, определить основные виды требуемой информации и принять решение о форме и частотности представления докладов (пункт 72).

3. Управление приложило максимум усилий для внедрения третьей очереди ИМИС, которая приходит на смену ранее использовавшейся журнально-ордерной форме бухгалтерского учета. Введение полных и точных данных в ИМИС оказалось более сложным и длительным процессом, чем это первоначально предполагалось. Основные отчеты о финансовой деятельности в 1999 году по-прежнему носят ограниченный характер. Отчетность о финансовой деятельности будет оставаться ограниченной до тех пор, пока не будут внедрены системы и интерфейсы, обеспечивающие поступление в ИМИС информации об операциях на местах, и не будет ликвидирована задержка с вводом данных за 1999 год. Уже внедрены более совершенные программные средства для подготовки отчетности, которые дополняют собой уже имеющиеся функциональные возможности ИМИС в этой сфере. Вместе с тем, как уже отмечалось в документе DP/1999/24, весь комплекс систем представления отчетности вряд ли будет введен в эксплуатацию до 2001 года. Ответственность за выполнение этой рекомендации несет заместитель Директора Отдела по административно-финансовым и бюджетным вопросам.

Комиссия рекомендует Управлению обеспечить заблаговременную проверку всех систем на предмет их готовности к наступлению 2000 года, с тем чтобы имелось достаточно времени для устранения любых недостатков (пункт 79).

4. Помимо активного участия в мероприятиях Организации Объединенных Наций и ПРООН по обеспечению готовности к решению проблемы 2000 года Управление осуществило свою собственную активную программу обеспечения готовности к проблеме 2000 года. Разработанные Управлением материалы были распространены среди руководителей проектов и организаций-партнеров, а в системе Интранет Управления был открыт вспомогательный сайт. Информации о каких-либо значительных инцидентах, связанных с проблемой 2000 года, не поступило. Эта рекомендация была выполнена под руководством главного сотрудника по вопросам информации Отдела информационных технологий и информационных систем.

Примечания

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 5 (A/53/5), том III, глава I.

² Там же, том IV, глава II.

³ Там же, Дополнение № 5C (A/53/5/Add.3), глава II.

⁴ Там же, Дополнение № 5D (A/53/5/Add.4), глава II.

⁵ Там же, Дополнение № 5F (A/53/5/Add.6), глава II.

⁶ Там же, *Дополнение № 5G* (A/53/5/Add.7), глава II.

⁷ Там же, *Дополнение № 5H* (A/53/5/Add.8), глава II.

⁸ Там же, *Дополнение № 5I* (A/53/5/Add.9), глава II.

⁹ Там же, *Дополнение № 5J* (A/53/5/Add.10), глава II.
